

VÖLKERVERSTÄNDIGUNG / Delegation aus Unterbalbach reiste nach Ungarn

# Menschen in Freundschaft verbinden

## Internationales Musik-Festival in der Partnergemeinde Rátka

Anlässlich des internationalen Festivals in der Unterbalbacher Partnergemeinde Rátka in Ungarn, trat auch der Musikverein aus dem Taubertal in Aktion.

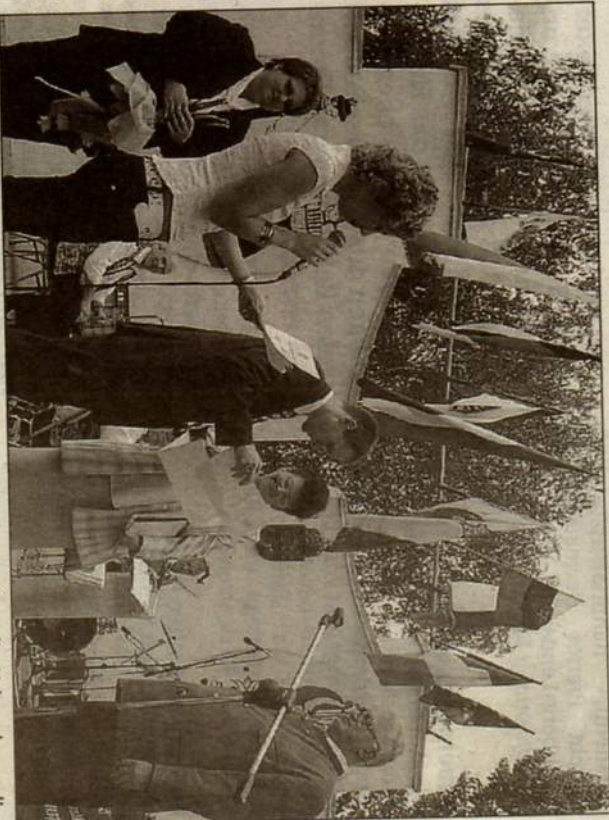
**UNTERBALBACH** ■ Wenn Abordnungen aus Polen, der Slowakei und Rumänien mit dabei sind, darf Deutschland natürlich nicht fehlen: Das heißt in diesem Fall Unterbalbach, und zwar genauer der Musikverein aus dem Stadteil von Lauda-Königshofen, denn als Gastgeber fungierte nämlich Rátka in Ostungarn. Und dieser 1200-Seelen-Ort-

seit nunmehr genau zehn Jahren Partnergemeinde der „Bähner“, richtete kürzlich bereits zum 13. Mal ein internationales Festival aus, zu dem man neben weiteren Kapellen aus den genannten Staaten auch den Klangkörper aus dem Taubertal einlud. Also machte sich eine 23-köpfige Delegation gemeinsam mit Vertretern des Ortschaftsrates auf eine insgesamt fünfzügige Reise in das Gebiet Tokaje im Land der Magyaren, immerhin fast 1200 Kilometer einfache Wegstrecke von hiesigen Gefilden entfernt.

In Rátka im Rathaus stieg der gewohnt herzliche Empfang, zu dem sich neben der Bürgermeisterin Ist-

vánné (Emilia) Héring auch die Mitglieder des Gemeinderates eingefunden hatten.

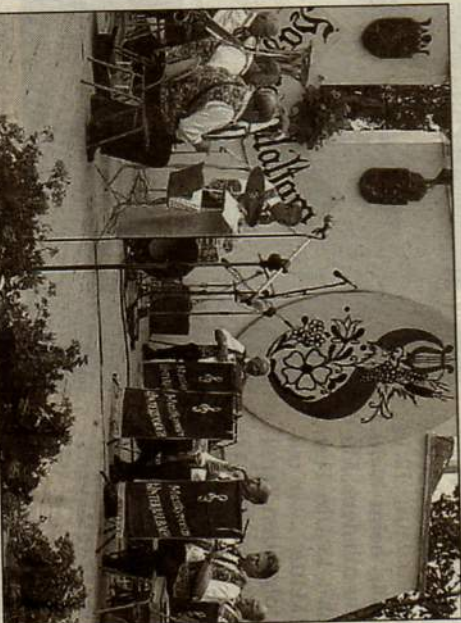
Am nächsten Tag stand dann das gut besuchte Nationalitäten-Festival auf dem Programm, das nach einem Umzug und Platzkonzert später auf der Freilichtbühne feierlich eröffnet wurde. Nach diversen Grußworten lo-



Bürgerrehnadel verliehen: Andreas Buchmann überreichte die Urkunde zu dieser seltenen Auszeichnung an die Bürgermeisterin Emilia Héring, mit dabei Ortsvorsteher Reiner Faul (rechts) sowie Hildegard Schwab (links). FOTOS: PRIVAT

kaler Repräsentanten hielt der Ortsvorsteher von Unterbalbach, Reiner Faul, eine Ansprache, in der er zuerst darauf hinwies, dass es für den Musikverein eine große Ehre sei, bei dieser Veranstaltung mitwirken zu können. Der Motor dieser Partnerschaft sei eindeutig Bürgermeisterin Emilia Héring, betonte Faul, der dazu der „ersten Frau“ des Dorfes namens Bürgermeister Thomas Maertens die Bürgerrehnadel der

Stadt Lauda-Königshofen verlieh. Auf Vorschlag des Ortschaftsrates von Unterbalbach habe der Gemeinderat diese seltene Auszeichnung einstimmig befürwortet, freute sich der Redner. „Die Partnerschaft von Rátka und Unterbalbach soll weiter bestehen und die Menschen in Freundschaft verbinden“, so der Ortsvorstehers, wonach noch etliche unterschiedliche Gastgeschenke ausgetauscht wurden. bis



Mit viel Applaus bedacht: Die zahlreichen Zuhörer zeigten sich begeistert, als die Musikkapelle aus Unterbalbach spielte.